

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์	การศึกษาความสามารถในการสื่อสารภาษาเวียดนามเบื้องต้น โดยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ประกอบ เกมทางภาษา ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนสาธิต มหาวิทยาลัยราชภัฏวไลยอลงกรณ์ ในพระบรมราชูปถัมภ์
ชื่อนักศึกษา	เหิงยีน ถิ เหลียว
รหัสประจำตัว	60B54680109
ปริญญา	ครุศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชา	หลักสูตรและการสอน
ประธานที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ฐิติพร พิษณุกุล
กรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กันต์ฤทัย คลังพล

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) ศึกษาพัฒนาการความสามารถในการสื่อสารภาษาเวียดนามเบื้องต้น ระหว่างการทดลองการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ประกอบเกมทางภาษา ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 และ 2) เปรียบเทียบความสามารถในการสื่อสารภาษาเวียดนามเบื้องต้น หลังได้รับการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ประกอบเกมทางภาษา ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 กับเกณฑ์มาตรฐานภาษาเวียดนามเบื้องต้น ตามหลักสูตรภาษาเวียดนามของกระทรวงศึกษาธิการ ประเทศเวียดนาม เกณฑ์ร้อยละ 50 กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏวไลยอลงกรณ์ ในพระบรมราชูปถัมภ์ จำนวนนักเรียน 30 คน โดยผู้วิจัยเก็บรวบรวมข้อมูลจากกลุ่มตัวอย่างที่สมัครใจ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ 1) แผนการจัดการเรียนรู้ภาษาเวียดนามเบื้องต้น โดยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ประกอบเกมทางภาษา จำนวน 8 แผน ใช้เวลา 24 คาบเรียน 2) แบบทดสอบวัดความสามารถในการสื่อสารภาษาเวียดนามเบื้องต้น มีค่าความเชื่อมั่น 0.81 3) แบบสังเกตความสามารถในการสื่อสารภาษาเวียดนามเบื้องต้นด้านการพูด และการอ่าน มีค่าความเชื่อมั่น ระหว่าง 0.81-0.87 สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ค่าเฉลี่ย ค่าร้อยละ ค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐาน การทดสอบค่าทีสำหรับกลุ่มตัวอย่างกลุ่มเดียว และค่าความแปรปรวนทางเดียวแบบวัดซ้ำ

ผลการวิจัยพบว่า

1) นักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ประกอบเกมทางภาษา มีพัฒนาการความสามารถในการสื่อสารภาษาเวียดนามเบื้องต้นสูงขึ้นตามลำดับ โดยมีคะแนนเฉลี่ยระหว่างเรียนและค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเรียงตามลำดับดังนี้ 12.27 (4.75), 18.13 (5.19), 23.53 (4.52), 28.97 (4.12), 32.70 (4.47), 36.70 (4.38), 40.60 (3.41), 44.00 (3.23) จากคะแนนเต็ม 48 คะแนน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05

2) นักเรียนมีคะแนนความสามารถในการสื่อสารภาษาเวียดนามเบื้องต้น หลังได้รับการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ประกอบเกมทางภาษา มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 33.37 และค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 1.96 จากคะแนนเต็ม 40 คะแนน ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 50 อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05

คำสำคัญ : การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD เกมทางภาษา ความสามารถในการสื่อสารภาษาเวียดนาม

Thesis Title	Study of Basic Vietnamese Communicative Abilities using STAD Cooperation Learning Technique along with Language Games of Grade 8 students in Demonstration School of Valaya Alongkorn Rajabhat University under the Royal Patronage
Student	Nguyen Thi Lieu
Student ID	60B54680109
Degree	Master of Education
Field of Study	Curriculum and Instruction
Thesis Advisor	Assistant Professor Dr.Thitiporn Pichayakul
Thesis Co-Advisor	Assistant Professor Dr.Kanreutai Klangpahol

ABSTRACT

The purposes of this research were to: 1) study the development of basic Vietnamese communication abilities of grade 8 students while using the STAD cooperation learning technique along with language games, and 2) compare the basic Vietnamese communication abilities of grade 8 students after using the STAD cooperation learning technique along with language games, using a criterion of 50%. The sample used in this study consisted of 30 grade 8 students from the Demonstration School of Valaya Alongkorn Rajabhat University under the Royal Patronage. Selection was done using the volunteer sampling method. The research techniques were: 1) An 8 lesson plan for basic Vietnamese communication abilities including 24 marks using the STAD cooperation learning technique along with language games. 2) a basic abilities to communicate in Vietnamese test, with a reliability value of 0.81, and 3) an observation form for basic Vietnamese communication speaking and reading skills, with a reliability value of 0.81-0.87. The statistics used to analyze the data were mean, standard deviation, t – test for one sample and one-way repeated measure ANOVA.

The findings were as follows:

1) The development of the abilities of the students who received the STAD cooperation learning technique along with language games to communicate in Vietnamese was increasingly higher after each test. The means and the standard deviations were 12.27 (4.75), 18.13 (5.19), 23.53 (4.52), 28.97 (4.12), 32.70 (4.47), 36.70 (4.38), 40.60 (3.41), 44.00 (3.23) from a possible full marks of 48 at the 0.05 level of significance.

2) The average score for the students Vietnamese communication abilities after using the STAD cooperation learning technique along with Language games was 33.37 and the standard deviation was 1.96 from a possible full marks of 40 which was statistically higher than the criterion of 50% at the 0.05 level of significance.

Keywords: Cooperative Learning Management, STAD Technique, Language Games, Vietnamese Communication Abilities



GRAD VRU